

檔號：  
保存年限：

## 中華民國國際經濟合作協會 電傳函

機關地址：台北市八德路四段 85 號 7 樓  
聯絡人：黃珮慈  
聯絡電話：(02)2528-8833 分機 29  
傳 真：(02)2742-5342  
電子郵件：service@cieca.org.tw

受文者： 中華民國西藥代理商業同業公會 2502-7153

發文日期： 中華民國 101 年 7 月 9 日

發文字號： 國經協會(101)國字第 338 號

速別： 最速件

密等及解密條件或保密期限： 普通

附件： 如文 (共 2 頁)

主旨：本會謹訂於本(101)年 8 月 10 日(星期五)下午 1 時 30 分，假台北國際會議中心第 103 會議室舉辦「白俄羅斯經貿商機研討會」，隨函檢附會議暫定議程暨報名表及白俄羅斯講者英文簡歷各乙份，敬請轉知 貴會所屬會員廠商踴躍報名參加，至紉公誼。

說明：

- 一、白俄羅斯為前蘇聯的工業基地，匯集了大批化工、機器、電子、軍事和冶金工業。據統計資料顯示，2010 年白俄羅斯經濟成長率為 4.8%，自我國進口值為 1,764 萬美元，向我國出口值為 2,473 萬美元；主要進口項目有礦產品、機械設備、化學品、食品及金屬，出口項目以機械設備、礦產品、化學品、金屬、紡織、食品為主。
- 二、雖然目前白俄羅斯經濟體制仍較為封閉，但近年來白國政府為吸引外資實施大規模的企業私有化，逐步邁向經濟自由化，加上自 2010 年始，俄羅斯、白俄羅斯及哈薩克三國正式實行關稅同盟協定 (Joint Custom Code)，三國間的通關貨物不再需要辦理海關手續，對外則建立統一關稅制度，減少關稅貿易障礙，我商可在白俄羅斯布局，將業務擴展至上述三國，發掘更多商機。
- 三、本研討會旨在提供最新的白俄羅斯相關資訊，以協助我商拓展合作商機，不收取任何費用，有意參加者請於 8 月 1

擬：轉知會員。黃聖豐 2012

第 1 頁 共 2 頁

梁進盈 2012  
16th

中華民國西藥代理商業同業公會 收文號  
101年7月10日8時46分359 號

人黃小姐，電話：(02) 2528-8833，分機 29；傳真：(02)  
2742-5342、(02) 2747-0626；E-mail：  
pecy\_huang@cieca.org.tw。

正本：政府單位及本會會員共 190 單位

副本：經濟部國際貿易局

中華民國國際經濟合作協會 啟



## 「白俄羅斯經貿商機研討會」

主辦單位：中華民國國際經濟合作協會

指導單位：經濟部國貿局

白俄羅斯為前蘇聯的工業基地，匯集了大批化工、機器、電子、軍事和冶金工業。據統計資料顯示，2010年白俄羅斯經濟成長率為4.8%，自我國進口值為1,764萬美元，向我國出口值為2,473萬美元；主要進口項目有礦產品、機械設備、化學品、食品及金屬，出口項目以機械設備、礦產品、化學品、金屬、紡織、食品為主。為協助我商掌握商機，本會特邀請白俄羅斯「明斯克企業家及雇主協會」會長訪台並舉辦說明會乙場，俾提供我商最新的白俄羅斯經貿資訊，期藉雙方之實質交流與互動進一步拓展合作商機。機會難得，敬請即早報名！

時間：101年8月10日(星期五)下午1時30分

地點：台北國際會議中心第103會議室(台北市信義路五段1號)

### 暫訂議程

13:30 - 14:00	大會報到
14:00 - 14:05	主持人引言-中華民國國際經濟合作協會 王理事長鍾渝
14:05 - 14:20	長官致詞-(待確定)
14:20 - 14:35	貴賓致詞-前駐白俄羅斯代表暨駐俄羅斯副代表 姜書益先生
14:35 - 15:25	專題報告-明斯克企業家及雇主協會會長 Mr. Vladimir Karyagin
15:25 - 15:35	中場休息
15:35 - 16:25	經驗分享-俄台合作發展中心(羅斯德股份有限公司)福利得董事長
16:25 - 16:30	國經協會與白俄羅斯企業家聯盟協會簽署「合作備忘錄」
16:30 - 17:00	Q&A

### 【報名表】

姓 名				職 稱			
單 位							
公 司							
電 話			傳 真			E-mail	

- 報名表請於 101年8月1日(三)前電傳本會(02)2742-5342、(02)2747-0626。
- 本案連絡人：黃珮慈小姐，電話(02)2528-8833 轉分機 29；mail 至 [pecy\\_huang@cieca.org.tw](mailto:pecy_huang@cieca.org.tw)。
- 本項會議完全免費，名額有限，敬請及早報名參加。

## VLADIMIR KARYAGIN



- Chairman of the Presidium of the association of legal entities "Republican Confederation of Entrepreneurship";
- Chairman of "Minsk capital association of entrepreneurs and employers" public organization;
- Deputy Chairman of the Belarusian Confederation of Industrialists and Entrepreneurs (BCIE);
- Member of the Anti-Corruption Council under the Office of Public Prosecutor of Belarus;
- Member of the Presidium of the Republican Labor Arbitrage;
- Member of the Expert Council on State Programs under the Council of Ministers of the Republic of Belarus
- Honorary Chancellor of the Private Academy of Parliamentarism and Entrepreneurship;
- Member of ROTARY Club Minsk; Capital Business Club, International Club of Directors, International Trading Club (Minsk);
- Member of Editorial Board of «Delo», «Export&Import» magazines.

Since 1978 till 1998 – professor at the Belarusian State University and Republican Inter-branch Institute for Improvement of Professional Skills of the Executives and Experts of the National Economy Branches.

Since 1993 - founder, chancellor, and professor of the Private Academy of Parliamentarism and Entrepreneurship (at present - the Honorary Chancellor of the Academy), member of the International Academy of Organizational and Administrative Science and the International Academy of Information Processes and Technologies.

Since 1989 till 1999 deputy, member of the Presidium, chairman of the Permanent Commission on Economic Development and Budget, Deputy Chairman of the Minsk City Council of Deputies.

Since 1985 has been engaged in the development of the private sector and management on research, legislative, organizational and professional levels.

Since 1988 has been heading public associations of entrepreneurs and employers on local, republican and international levels.

The following institutions were founded on Mr.Karyagin's initiative: unions of cooperating manufacturers of Soviet Belarus and the USSR, Association of Entrepreneurs of the Republic of Belarus, Belarusian Consumer Rights Protection Society, Belarusian Association of Tax Payers, Belarusian Confederation of Industrialists and Entrepreneurs, Belarusian Fund for Financial Support of Entrepreneurs, 22 business support centers; a number of newspapers and magazines were founded and headed by Mr. Karyagin at the stage of their initial development.

Since February 2006 has been heading the Coordination Council for development and promotion of the National Business Platform of Belarus.

On May 24, 2006 was re-elected President of "Minsk Capital Association of Entrepreneurs and Employers" till 2012.

On August 23, 2007 was elected Chairman of the association of legal entities "Republican Confederation of Entrepreneurship".

Since December 2008 initiated the creation and became the member of the Anti-Corruption Council under the Office of Public Prosecutor of Belarus.

Since 2010 has been an expert of the United Nations Economic Commission for Europe.

Since April 4, 2011 has been a member of the Commission on Entrepreneurship Support of the Ministry of Economy of the Republic of Belarus

Since May 24, 2011 has been a member of the Expert Council on State Programs under the Council of Ministers of the Republic of Belarus